

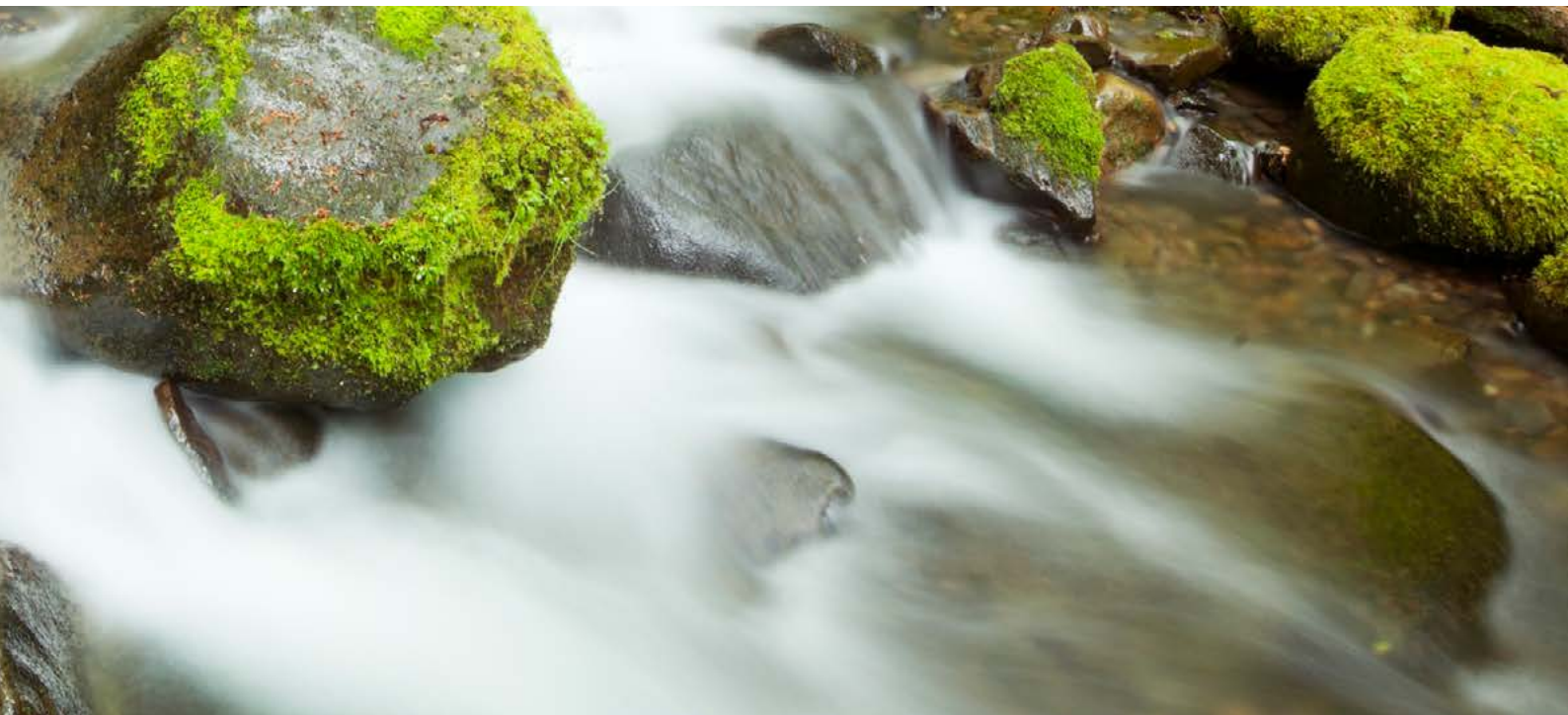


**COVID-19
RESPONSE**

LA VISION ONE PLANET POUR UNE REPRISE RESPONSABLE DU SECTEUR DU TOURISME



One planet
travel with care



REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier les membres du Programme du tourisme durable One Planet pour leurs contributions à l'élaboration de ce document ainsi que le Secrétariat One Planet du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE).

Nous remercions tout particulièrement Clare Jenkinson (ABTA), Delphine Stroh (Accor), José Miguel Rovira González et Kennedy Pemberton (Association des États de la Caraïbe), Christina Beckmann (Adventure Travel Trade Association), Xenia Zu Hohenlohe (Considerate Group), Nicole Ouimet-Herter et Simone Targetti Ferri (Disneyland Paris), Karin Elgin-Nijhuis (Elgin&Co), Ignacio de las Cuevas (Eurecat), Ramune Genzbigelyte-Venturi (Commission européenne), Eugenio Yunis (FEDETUR), Claudia Andreis (Fundación F. E.I.De.S.), Dr Stephanie Pfahl (Ministère fédéral de l'environnement, de la protection de la nature et de la sûreté nucléaire, Allemagne), Glenn Jampol (Global Ecotourism Network), Dr Megan Morikawa (Iberostar Group), Valerina Daniel (Ministère du tourisme et de l'économie créative, Indonésie), Jean-Luc Michaud (Institut français du tourisme), Nicole Powell et Mikey Sadowski (Intrepid Travel), Dr Anna Spenceley (IUCN TAPAS), Dr Christopher Warren (My Green Butler), Graham Harper (PATA), Paloma Zapata (Sustainable Travel International), Dr Anne-Kathrin Zschiegner (The Long Run), Jeremy Smith (Tourism Declares), Graeme Jackson et Jeremy Sampson (Travel Foundation), Luisa Bernal, Tim Scott et Alexandra Soezer (PNUD), Svitlana Mikhalyeva, Pablo Montes et Helena Rey (PNUE), le professeur associé Anne Hardy (Université de Tasmanie), Marina Diotallevi, Merjen Meretgulyyeva et Marianna Stori (OMT), Erika Harms (World Resources Institute) et Clare Kneller (WRAP), pour tout le temps qu'ils ont consacré aux discussions et à la réflexion commune, ainsi que pour leurs commentaires.

La vision One Planet pour une reprise responsable du secteur du tourisme a été rédigée par Virginia Fernández-Trapa sous la supervision du Dr Dirk Glaesser, directeur, développement durable du tourisme, OMT. La présentation du rapport a été réalisée par Javier P. Spuch.

CITATION

Programme du tourisme durable One Planet (2020) – La vision One Planet pour une reprise responsable du secteur du tourisme



One planet
travel with care

LA VISION ONE PLANET POUR UNE REPRISE RESPONSABLE DU SECTEUR DU TOURISME

#REPRISERESPONSABLE

#RECONSTRUIREENMIEUX

#RELANCERLETOURISME



LA VISION ONE PLANET POUR UNE REPRISE RESPONSABLE DU SECTEUR DU TOURISME

La vision One Planet pour une reprise responsable du secteur du tourisme s'appuie sur les directives mondiales de l'OMT pour relancer le tourisme¹ publiées par le Comité de crise pour le tourisme mondial le 28 mai 2020, dans le but de sortir de la crise du COVID-19 avec plus de force et de durabilité. Cette vision est partagée par les membres du Programme du tourisme durable du réseau One Planet et les organisations partenaires.

La vision appelle à une reprise responsable du secteur du tourisme, après la crise COVID-19. Une reprise fondée sur la durabilité, pour mieux reconstruire, et qui peut donc soutenir la résilience du secteur du tourisme.

La pandémie mondiale du COVID-19 a eu des répercussions socio-économiques sans précédent et, dans le même temps, elle nous a sensibilisé au rôle que la durabilité doit jouer dans notre vie quotidienne et notre économie. Le tourisme, l'un des secteurs économiques les plus durement touchés, pourrait connaître une baisse de 58 % et 78 % des entrées de touristes internationaux en 2020, et 100 à 120 millions d'emplois directs dans le secteur du tourisme sont menacés.²

Il existe d'autres impacts, encore difficiles à quantifier, comme la pollution ou les menaces pour la conservation de la faune et de la biodiversité, qui sont tous directement liés au tourisme.

Depuis le 18 mai 2020, 100 % des destinations dans le monde ont toujours des restrictions de voyage pour les touristes internationaux. Sur les 217 destinations, 163 (75 %) ont complètement interrompu le tourisme international et, à ce jour, seules sept destinations commencent à assouplir les restrictions de voyage.³ Il est de ce fait difficile de prévoir la date de la reprise totale des activités touristiques. Il n'en reste pas moins que des changements devront intervenir dans le mode de fonctionnement du tourisme afin de pouvoir sortir d'une crise de cette ampleur.

Conformément aux priorités définies dans les directives mondiales pour la relance du tourisme de l'OMT, cette vision vise à soutenir l'élaboration et la mise en œuvre de plans de relance, qui contribuent aux objectifs de développement durable (ODD) et à l'accord de Paris.

1 <https://webunwto.s3.eu-west-1.amazonaws.com/s3fs-public/2020-05/UNWTO-Global-Guidelines-to-Restart-Tourism.pdf>

2 <https://www.unwto.org/news/covid-19-international-tourist-numbers-could-fall-60-80-in-2020>

3 <https://www.unwto.org/covid-19-travel-restrictions>



© Malcolmthe - Dreamstime.com

En tant que telle, la vision recommande six lignes d'action pour guider la relance responsable du tourisme pour les personnes, la planète et la prospérité, pour les personnes, la planète et la prospérité, à savoir la santé publique, l'inclusion sociale, la conservation de la biodiversité, l'action climatique, l'économie circulaire, et la gouvernance et les finances.

Une #Reprisesresponsable est nécessaire pour #Reconstruireenmieux le tourisme

La crise du COVID-19 a souligné la nécessité de renforcer la résilience du secteur du tourisme et suscité un sentiment d'unité et d'interconnexion parmi les acteurs du tourisme. Cette crise a mis en évidence à la fois la fragilité de l'environnement naturel et la nécessité de le protéger, ainsi que les intersections entre l'économie du tourisme, la société et l'environnement comme jamais auparavant dans l'histoire. Elle représente une opportunité d'accélérer des modes de consommation et de production durables et de reconstruire en mieux le tourisme.

Alors que les gouvernements et le secteur privé s'engagent aujourd'hui vers la reprise, il n'y a pas de meilleur moment pour placer les générations futures au centre de l'action. Cela implique une réflexion à long terme et holistique sur les défis de notre monde et donc sur la nécessité de passer à un modèle de tourisme plus durable fondé sur l'inclusion sociale et la remise en état et la protection de l'environnement. Il en va de notre santé et de notre bien-être.

Le secteur du tourisme a enregistré une progression continue durant la dernière décennie, créant des avantages significatifs en termes de développement socio-économique et d'emploi, qui sont actuellement en jeu. Dans le même temps, cette progression posait des défis de taille liés à la capacité de charge des destinations, à la consommation des ressources naturelles et aux impacts sur le changement climatique.

La prise en considération de toutes ces questions doit être au cœur d'une reprise responsable du secteur du tourisme, car la résilience du tourisme dépendra de la capacité du secteur à trouver un équilibre entre les besoins des personnes, de la planète et de la prospérité.

Il est plus urgent que jamais d'apporter les éléments de preuve nécessaires afin de soutenir la prise de décision et une action efficace en faveur de la durabilité dans le tourisme.

LIGNES D'ACTION POUR SOUTENIR UNE #REPRISERESPONSABLE POUR #RECONSTRUIREENMIEUX LE TOURISME

Pour soutenir la mise en œuvre des directives de l'OMT pour relancer le tourisme, la vision recommande six lignes d'action, qui représentent plusieurs éléments clés capables d'orienter une reprise responsable du tourisme pour les personnes, la planète et la prospérité, à savoir la santé publique, l'inclusion sociale, la conservation de la biodiversité, l'action climatique, l'économie circulaire et la gouvernance et les finances.

La vision invite les gouvernements à intégrer ces lignes d'action dans les plans de reprise après le COVID-19 afin de reconstruire en mieux le tourisme. Elle encourage également les entreprises touristiques à revoir leurs processus opérationnels selon les lignes d'action ci-dessous afin d'améliorer leur compétitivité. Les ONG, les organisations internationales, les universités et la société civile peuvent soutenir et aider les gouvernements et le secteur privé en partageant leurs connaissances, leurs outils et en soutenant l'élaboration de meilleures pratiques.

#Repriseresponsible pour les personnes

Santé publique :

La pandémie du COVID-19 a montré le lien étroit qui existe entre le tourisme et la santé publique. Le secteur du tourisme a prouvé qu'il pouvait être utile en

mettant ses infrastructures, ses chaînes d'approvisionnement et son personnel au service de la santé publique et de l'aide humanitaire. La création de synergies durables entre la santé publique et le tourisme constitue un investissement dans la préparation à de futures crises et contribue à la confiance.

- **Intégrer des indicateurs épidémiologiques dans le tourisme :** Les indicateurs épidémiologiques sont en cours de connexion avec les mécanismes de surveillance du tourisme. Si les mécanismes de surveillance sont renforcés dans ce sens, cela pourrait ouvrir la voie à une reprise du tourisme en tant qu'activité économique, en garantissant que l'assouplissement des restrictions de voyage ou l'introduction de nouvelles mesures et politiques soient fondés sur des données probantes. Bien planifié et géré, le tourisme peut apporter une contribution responsable à la santé et au bien-être des personnes travaillant dans le secteur ainsi que des populations locales.
- **Établir un lien entre l'hygiène et la durabilité :** Des conseils et des protocoles adaptés pour que les opérations touristiques puissent reprendre rapidement et en toute sécurité doivent refléter les résultats de la collaboration entre les acteurs du tourisme, la



communauté scientifique et les autorités sanitaires. Il est essentiel que ces protocoles intègrent autant que possible les principes de durabilité, afin d'éviter que les décisions et les changements de processus liés à l'hygiène n'aient des effets néfastes sur l'environnement sans gains quantifiables en matière de santé. L'introduction de nouvelles mesures de distanciation sociale et de protocoles de sécurité ne doit pas comporter de nouvelles barrières⁴ pour les personnes handicapées et les personnes âgées.

- **Rétablir la confiance par la communication** : Pour répondre aux préoccupations de santé publique des touristes, des employés et des communautés d'accueil et rétablir la confiance, il est essentiel de communiquer de manière transparente et proactive sur les mesures mises en place et les développements actuels au sein des entreprises ou des destinations. Les destinations doivent envoyer des messages clairs et consolidés à leurs marchés d'origine et s'adapter à leurs perceptions et à leurs besoins pour regagner la confiance des voyageurs, vu l'importance et les sensibilités en matière de santé publique.

Inclusion sociale :

La crise du COVID-19 a des conséquences énormes sur les emplois et les entreprises du secteur du tourisme, notamment sur les petites et moyennes entreprises, qui représentent environ 80 % des entreprises du secteur du tourisme dans le monde.⁵ De nombreux employeurs du secteur du tourisme prennent néanmoins l'initiative de soutenir leurs travailleurs et d'aider les communautés dans lesquelles ils opèrent.⁶ En tirant parti de ces pratiques, le tourisme peut se reconvertir en soutien à la communauté.

- **Apporter un soutien ciblé aux groupes vulnérables** : De nombreux emplois dans le secteur du tourisme représentent la principale source de revenus des communautés locales et les moyens de subsistance des jeunes, des femmes, de la population rurale, de groupes autochtones et autres groupes vulnérables, y compris ceux qui travaillent dans l'économie informelle. Par conséquent, un soutien ciblé qui répond à leurs besoins devrait permettre une reprise plus inclusive.⁷ Les principes du travail décent⁸ et de la sécurité sur le lieu de travail devraient guider les mesures visant à renforcer la sécurité de l'emploi dans le tourisme et à fournir des emplois formels.

4 <https://www.unwto.org/covid-19-inclusive-response-vulnerable-groups>

5 <https://www.unwto.org/news/covid-19-statement-zurab-pololikashvili>

6 <https://www.unwto.org/news/research-shows-strength-of-tourism-sectors-support-for-workers-and-communities>

7 <https://www.unwto.org/covid-19-inclusive-response-vulnerable-groups>

8 https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_dialogue/---sector/documents/normativeinstrument/wcms_546337.pdf



© Ondrej Prosický - Dreamstime.com

- **Apporter un soutien sur le long terme aux petites et moyennes entreprises :** Un soutien ciblé allant au-delà des mesures d'aide initiales sera nécessaire pour permettre aux petites et moyennes entreprises de poursuivre leurs activités⁹ et pour garantir que les destinations maintiennent une offre diversifiée et attrayante. L'adoption des technologies numériques peut contribuer à la continuité des activités. Dans les destinations où le tourisme est devenu presque la seule activité économique, aider les entreprises à diversifier leur clientèle et leurs sources de revenus renforcera leur résilience.
- **Redéfinir le tourisme pour soutenir la communauté :** En tirant parti des nouveaux services que les entreprises touristiques et les industries créatives¹⁰ fournissent aux destinations en temps de crise, on peut créer des liens plus étroits avec les communautés locales, intégrer la sagesse locale et accroître la satisfaction des habitants à l'égard du tourisme. Les communautés peuvent avoir besoin d'un mentorat pour leurs entreprises locales afin d'améliorer l'intégration de leur chaîne d'approvisionnement. En outre, des chaînes de valeur locales plus solides apportent des avantages sociaux et économiques aux communautés locales, réduisent la dépendance vis-à-vis des fournisseurs étrangers tout en favorisant la circularité des opérations touristiques.

#Repriseresponsible pour la planète

Conservation de la biodiversité :

La pandémie du COVID-19 a mis en évidence l'importance d'un environnement sain comme barrière naturelle face à de futures pandémies, notamment dans le cas de zoonoses. Un environnement sain est également directement lié à la compétitivité du secteur du tourisme et, dans de nombreuses destinations, les efforts de conservation dépendent largement des revenus du tourisme. Soutenir ces efforts de conservation peut permettre une reprise plus écologique.¹¹

- **Saisir la valeur de la conservation par le tourisme :** Si la réduction de l'activité économique durant le COVID-19 a, dans une certaine mesure, réduit les pressions sur l'environnement, dans de nombreuses destinations où la conservation des écosystèmes marins et terrestres, des zones protégées et des espèces dépend largement des revenus et des opérateurs du tourisme. Soutenir des mécanismes de surveillance qui permettraient de saisir régulièrement cette contribution et la valeur des services écosystémiques fournis par le tourisme au niveau de la destination permettrait au secteur du tourisme de tirer parti de ses efforts de conservation.
- **Soutenir les efforts de conservation par le tourisme :** Dans les destinations

9 <https://www.oecd-forum.org/users/406151-lamia-kamal-chaoui/posts/rescuing-smes-from-the-covid-storm-what-s-next>

10 <https://www.unwto.org/cultural-tourism-covid-19>

11 https://parksjournal.com/wp-content/uploads/2020/06/Hockings-et-al-10.2305-IUCN.CH_.2020.PARKS-26-1MH.en_-1.pdf

où les conflits entre l'homme et la faune se multiplient avec la suspension du tourisme, le risque de braconnage, d'empiètement ou de surexploitation augmente également, menaçant directement les atouts mêmes sur lesquels le secteur du tourisme doit être reconstruit. Le rôle du tourisme dans le maintien de la conservation et la lutte contre le commerce illégal d'espèces sauvages doit donc être reconnu dans les plans de reprise et le soutien apporté aux efforts de conservation par les acteurs du tourisme doit se poursuivre. Le tourisme contribue également à la préservation des sites culturels et historiques.

- **Investir dans des solutions fondées sur la nature pour un tourisme durable** : Les solutions fondées sur la nature ont le potentiel de conduire l'innovation dans le tourisme vers la durabilité et, outre l'atténuation des impacts environnementaux de l'activité touristique, elles permettent une meilleure gestion des ressources naturelles rares telles que l'eau, les récifs coralliens, les zones humides, les mangroves, les côtes et favorisent la résilience aux catastrophes tant dans les environnements urbains que naturels.¹² Les investissements dans des solutions basées sur la nature répondent également bien aux attentes d'une demande croissante d'expériences dans la nature.

Action climatique :

Pendant la crise du COVID-19, des réductions d'émissions et des améliorations de la qualité de l'air ont été signalées et on estime que les émissions mondiales de CO₂ pour 2020 diminueront de 8 %.¹³ Selon une étude

de l'OMT/FIT publiée en décembre 2019, le secteur du tourisme devrait augmenter ses émissions de CO₂ d'au moins 25 % d'ici à 2030¹⁴ et, par conséquent, la nécessité de transformer les activités touristiques pour agir sur le climat reste de la plus haute importance pour que le secteur reste en phase avec les objectifs internationaux.

- **Surveiller et signaler les émissions de CO₂ générées par les activités touristiques** : Il est nécessaire de renforcer la mesure et la divulgation des émissions de CO₂ générées par le tourisme et de promouvoir l'introduction d'objectifs scientifiques pour que le secteur contribue efficacement à la mise en œuvre des contributions déterminées au niveau national à l'accord de Paris. La vision soutiendra l'élaboration et la mise en œuvre de plans de relance, qui contribuent aux objectifs de développement durable (ODD) et à l'accord de Paris. L'élaboration de mécanismes de surveillance qui permettraient aux destinations de comprendre les émissions de CO₂ tout au long de la chaîne de valeur et les implications des investissements en matière de CO₂ pourrait mener à un développement du tourisme conscient du climat.
- **Accélérer la décarbonisation des opérations touristiques** : Le renforcement des efforts d'atténuation dans le secteur du tourisme, notamment par des investissements visant à développer des options de transport à faible émission de carbone et des infrastructures plus écologiques, est essentiel à la résilience. Il doit également être considéré comme un avantage concurrentiel, parce que le coût de l'inaction en matière de climat sera, à long terme, plus élevé que le coût

12 https://platform.think-nature.eu/system/files/thinknature_handbook_final_print_0.pdf

13 <https://www.iea.org/reports/global-energy-review-2020>

14 <https://www.e-unwto.org/doi/book/10.18111/9789284416660>

de toute autre crise. En outre, un nombre croissant de consommateurs exigent que le secteur du tourisme assume la responsabilité de ses émissions de CO₂ et souhaitent participer à ces efforts.¹⁵ Les petites et moyennes entreprises auraient besoin d'un soutien technique et financier pour accomplir cette transition.

- **Engager le secteur du tourisme à éliminer le carbone** : Il est nécessaire de soutenir l'engagement du secteur du tourisme dans l'adaptation au changement climatique et l'élimination du carbone, par des méthodes à la fois naturelles et technologiques. L'utilisation de systèmes naturels pour l'élimination du carbone par la restauration d'écosystèmes à haute densité de carbone ainsi que l'engagement dans les technologies d'élimination du carbone seraient nécessaires si le secteur doit réduire les émissions de 50 % d'ici 2030 pour rester en conformité avec les recommandations les plus récentes¹⁶ du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat et pour atteindre la neutralité carbone d'ici 2050.

#Repriseresponsible pour la prospérité

Économie circulaire :

La crise du COVID-19 a attiré l'attention sur l'importance des chaînes d'approvisionnement locales et sur la nécessité de repenser les modes de production et de consommation des biens et services, deux éléments clés d'une économie circulaire. L'intégration de la circularité et l'amélioration de l'efficacité des ressources dans la chaîne de valeur du tourisme offre au secteur du tourisme l'opportunité de s'engager vers une croissance durable et résiliente.

- **Investir dans la transformation des chaînes de valeur du tourisme** : Les processus d'économie circulaire comme la réduction et la réutilisation (d'utilisateur à utilisateur), la réparation, la remise à neuf et la refabrication (d'utilisateur à entreprise) et le recyclage et la réutilisation (d'entreprise à entreprise) peuvent réduire les fuites de capitaux dans la chaîne de valeur du tourisme ainsi que les déchets et la pollution.¹⁷ Soutenir l'intégration des processus d'économie circulaire dans le tourisme peut promouvoir l'innovation, la création de nouveaux modèles commerciaux durables, la valeur ajoutée pour les clients et le développement économique local. L'utilisation efficace de l'énergie et de l'eau sont des mesures essentielles.
- **Privilégier les approches alimentaires durables pour la circularité** : L'alimentation représente un point d'entrée pour la circularité dans les chaînes de valeur du tourisme grâce à l'approvisionnement durable (approvisionnement local et biologique, approvisionnement à partir de surplus du marché ou achats collectifs), aux menus durables (y compris une alimentation saine et riche en plantes) et à la réduction et à la gestion des pertes et des déchets alimentaires. L'intégration de la réduction des pertes et des déchets alimentaires dans le tourisme peut soutenir la relance des petites et grandes entreprises, dans la mesure où elle offre la possibilité de diminuer les coûts et d'améliorer l'efficacité tout en réduisant les émissions de CO₂.
- **Transition vers une circularité des plastiques dans le tourisme** : La lutte contre les déchets plastiques et la pollution peut être un catalyseur de la circularité dans le tourisme grâce à l'élimination des plastiques inutiles, à

15 <https://skift.com/skf-magazine-2019/>

16 <https://www.ipcc.ch/sr15/>

17 <https://buildingcircularity.org/>

18 <https://www.unwto.org/sustainable-development/global-tourism-plastics-initiative>

l'intégration de modèles de réutilisation sûrs, à l'engagement de la chaîne de valeur pour une plus grande utilisation des plastiques recyclables et compostables et à la collaboration en vue d'augmenter les taux de recyclage des plastiques.¹⁸ Soutenir l'évolution vers une circularité des plastiques peut réduire les déchets marins et la pollution plastique, préserver l'attrait des destinations et déclencher une collaboration préconcurrentielle entre plusieurs parties prenantes sur des sujets tels que la gestion des déchets au niveau de la destination, qui à son tour peut avoir un effet positif sur la santé.

Governance and finance:

During the COVID-19 crisis, the exchange of information across levels of government, the private sector and internationally has been crucial for decision making and managing the pandemic. Capitalising on lessons learned will be key to implement recovery plans efficiently and enhance global resilience. More inclusive and smart destination management and partnerships can lead the way for sustainability to play a pivotal role in the recovery of tourism.

- **Measure beyond economic impacts:** Generating regular and timely data to support decision making towards sustainability in tourism is crucial for the recovery to be aligned with ambitions on resource efficiency, climate change

and biodiversity as well as to ensure that the needs of host communities, including public health, are well integrated in destination management. Digital technologies can assist these efforts. Measuring beyond the economic performance of tourism is essential to mobilise green stimulus, financial support and investments.

- **Steer recovery funds towards better tourism:** Financing for the recovery of tourism should strive to balance the urgent support needed for business survival, job retention and the restart of tourism operations with longer-term goals such as the protection of ecosystems and climate change which not only underpin the global economy but also offer opportunities for creating green and decent jobs. Innovative financing solutions and blended public-private approaches would be needed.
- **Consolidate partnerships for implementation:** Successfully transitioning to a more sustainable and resilient tourism model will largely depend on public private collaboration and partnerships. Enhancing collaboration between key stakeholders along the tourism value chain, internationally and at destination level as well as prioritizing inclusive participatory approaches is crucial to ensure an efficient implementation of recovery plans.

INITIATIVES POUR SOUTENIR UNE #REPRISERESPONSABLE POUR #RECONSTRUIRE EN MIEUX LE TOURISME

Consultez le site <https://www.oneplanetnetwork.org/tourism-covid-19> pour connaître les initiatives des partenaires

qui peuvent soutenir une reprise responsable pour les personnes, la planète et la prospérité.



**COVID-19
RESPONSE**